

## ZAMAWIAJĄCY:

### Zachodniopomorskie Towarzystwo Przyrodnicze

ul. Wąska 13, 71-415 Szczecin

tel. i e-mail w sprawie zamówienia: +48913972935, +48661647616, tracz@hot.pl

## ZAPYTANIE OFERTOWE

### **USZCZEGÓLWIONE I ZMIENIONE NA PODSTAWIE PYTAŃ ZADANYCH PRZEZ OFERENTÓW W STOSUNKU DO WERSJI PIERWOTNEJ OGŁOSZONEJ DNIA 18 STYCZNIA 2011 R.**

### **OPRACOWANIE I PROWADZENIE SERWISU INTERNETOWEGO O PROJEKCIE „OCHRONA ŻUBRA IN SITU W WOJEWÓDZTWIE ZACHODNIOPOMORSKIM”**

#### **I. Postanowienia wstępne**

1. Zamawiającym jest Zachodniopomorskie Towarzystwo Przyrodnicze z siedzibą w Szczecinie (kod 71-415), ul. Wąska 13, zwane dalej „Zamawiającym”.
2. Zamówienie udzielane jest w związku z projektem POIS.05.01.00-00-189/09 „Ochrona żubrów in situ w województwie zachodniopomorskim” realizowanym w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (PO IiŚ) ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, (umowa o dofinansowanie projektu z dnia 28-07-2010 r. nr POIS.05.01.00-00-189/9).

#### **II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Przedmiotem zamówienia jest:

1. Opracowanie graficzne i funkcjonalne serwisu internetowego projektu „Ochrona żubrów in situ w województwie zachodniopomorskim”. jako części serwisu Żubry Zachodniopomorskie Zachodniopomorskiego Towarzystwa Przyrodniczego.

Moduły, działy, funkcje serwisu:

**System zarządzania treścią (CMS)** z 2 poziomami dostępu:

administrator – pełen dostęp

redaktor – aktualizacja i modyfikacja treści bez zmiany struktury serwisu

**Aktualności** – z możliwością publikacji informacji z datą przyszłą

**Galerie** - z możliwością wprowadzania zbiorowego zdjęć i grafik oraz zbiorowej edycji ich parametrów, funkcja slide show

**Formularze** do uzupełniania danych w bazach online (struktura baz do uzgodnienia z Zamawiającym) dla wykonawców zadań projektu:

monitoring żubrów,

rejestr interwencji – przepłaszania żubrów z cennych upraw,

dostęp do formularzy na hasło,

baza do gromadzenia danych z formularzy z możliwością eksportu danych w typowych formatach (np. xls, mdb, txt – do uzgodnienia z Zamawiającym),

możliwość pobrania, wydruku formularza przez wypełniającego,

**Zamówienia** (z podziałem na: ogłoszenia o przetargach, zamówienia w formie rozeznania rynku, ogłoszenia o wyłonieniu wykonawców, komunikaty), możliwość publikacji ogłoszenia w poddziale „aktualne” w zadanym przedziale czasowym

**Biblioteka** – publikacje i prezentacje do pobrania,

**Interaktywna mapa** – z możliwością edycji przez redaktorów punktów i poligonów obrazujących miejsca przebywania żubrów

**Wersja mobilna serwisu**

**Moduł banerowy**

**Wyszukiwarka**

**Mapa strony, funkcja „dodaj do ulubionych”, RSS**

**Zarządzanie wersjami językowymi**

Strona graficzna serwisu powinna uwzględniać zalecenia „Zasad promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013” (załącznik nr 1 do zapytania ofertowego).

2. Prowadzenie serwisu w okresie trwania projektu (od podpisania umowy do końca 2013 r.) polegające na:
  - Aktualizowaniu stron co najmniej raz w miesiącu w oparciu o materiały przekazane przez Zamawiającego, kontrola poprawności publikacji własnych redaktorów Zamawiającego
  - Publikacji na bieżąco dostarczanych ogłoszeń, informacji i zdjęć,
  - Dozorowaniu właściwego działania serwisu i baz danych,
  - Modernizacji konstrukcji serwisu w zależności od bieżących potrzeb.
3. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu modyfikację istniejącego serwisu Żubry Zachodniopomorskie w oparciu o narzędzia i funkcje opracowane na potrzeby zamówienia.
4. Zamawiający przekaże Wykonawcy zdjęcia i grafiki, które zostaną użyte do opracowania projektu serwisu.
5. Zamówienie nie obejmuje hostingu.

### **III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

Część zamówienia opisana w pkt II.1 powinna zostać zrealizowana w terminie 1 miesiąca od podpisania umowy. Część opisana w pkt II.2 powinna być zrealizowana od podpisania umowy do 31 grudnia 2013 r.

### **IV. WARUNKI ZAMÓWIENIA ORAZ SPOSÓB UDOSTĘPNIENIA TYCH WARUNKÓW**

1. O zamówienie mogą starać się osoby fizyczne, osoby prawne albo jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej. Oferent powinien posiadać (lub dysponować osobą posiadającą) doświadczenie w projektowaniu i zarządzaniu serwisami internetowymi.
2. Oferent składa odpis z odpowiedniego rejestru lub ewidencji potwierdzający prowadzenie działalności gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące od terminu złożenia oferty (jeżeli prowadzi działalność gospodarczą) oraz opis doświadczenia (swoją lub osób, którymi dysponuje), o którym mowa w pkt. IV.1 na załączonym formularzu.
3. Warunki ubiegania się o zamówienie określone w niniejszym ogłoszeniu udostępnione są na stronie internetowej Organizatora pod równorzędnymi adresami <http://zubry.org>, <http://zubry.org.pl>, <http://zubry.home.pl> oraz tablicy ogłoszeniowej w siedzibie Organizatora.
4. Organizator do terminu otwarcia ofert może zmienić warunki zamówienia informując o tym na stronie internetowej Organizatora pod równorzędnymi adresami <http://zubry.org>, <http://zubry.org.pl>, <http://zubry.home.pl> oraz tablicy ogłoszeniowej Organizatora. W sytuacji gdy Organizator uzna zmianę warunków za istotną, może wydłużyć termin do złożenia oferty.
5. Oferenci zagraniczni jako potwierdzenie ubiegania się o zamówienie składają odpis z odpowiedniego rejestru lub ewidencji potwierdzający prowadzenie działalności gospodarczej, opisany w pkt. IV.2, wystawiony w swoim kraju, a jeżeli takich dokumentów nie wydaje się, to zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. W celu właściwego wykonania umowy, osoby wyznaczone do jej realizacji muszą biegłe posługiwać się językiem polskim w mowie i piśmie lub oferent zagwarantuje Organizatorowi osobę z biegłą znajomością polskiego w mowie i piśmie w roli tłumacza.

### **V. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT**

Oferta zawierająca wypełniony i podpisany formularz ofertowy (według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszego zapytania) w formacie pdf lub jpg z ceną brutto wraz z wymaganymi załącznikami, opisanymi w pkt. IV.2 powinna zostać przesłana pocztą elektroniczną w terminie do dnia 2 lutego 2011 r. na adres [tracz@hot.pl](mailto:tracz@hot.pl). Wybór oferty na podstawie zaoferowanej ceny nastąpi dnia 3 lutego 2011 r., a wszyscy oferenci zostaną powiadomieni za pomocą poczty elektronicznej o dokonanej wyborze.

### **VI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Zamawiający może przeznaczyć na realizację zamówienia 10980 zł brutto.
2. Z wybranym oferentem zostanie podpisana umowa według wzoru, stanowiącego załącznik nr 4 do niniejszego zapytania.

Do publikacji na stronie internetowej Zamawiającego pod równorzędnymi adresami <http://zubry.org>, <http://zubry.org.pl>, <http://zubry.home.pl> dnia 28 stycznia 2011 r..

**OFERENT:**

**ZAMAWIAJĄCY:**

**Zachodniopomorskie Towarzystwo Przyrodnicze**  
ul. Wąska 13, 71-415 Szczecin

# O F E R T A

na

**OPRACOWANIE I PROWADZENIE SERWISU INTERNETOWEGO O PROJEKCIE „OCHRONA ŻUBRA IN SITU W WOJEWÓDZTWIE ZACHODNIOPOMORSKIM” według opisu zamówienia uszczegółowionego i zmienionego na podstawie pytań zadanych przez oferentów w stosunku do wersji pierwotnej ogłoszonej dnia 18 stycznia 2011 r.**

**SKŁADAM OFERTĘ NA WYKONANIE ZAMÓWIENIA  
ZA CENĘ OFERTOWĄ BRUTTO:**

..... ZŁ

**słownie zł** .....

**ZAŁĄCZNIKI:**

.....  
.....  
.....  
.....

Oświadczam, że:

- posiadam niezbędną wiedzę i umiejętności do wykonania zamówienia,
- znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
- zapoznałem(am) się ze wszystkimi warunkami wykonania zamówienia i uwzględniłem(am) wszystkie elementy w cenie ofertowej.
- czuję się związany(a) ofertą przez okres 30 dni, licząc od dnia upływu terminu składania ofert.

Akceptuję wzór umowy zawarty w załączniku nr 3 do zapytania ofertowego i w przypadku przyznania mi zamówienia, zobowiązuję się do zawarcia umowy w terminie i miejscu wskazanym przez Zamawiającego.

**Miejscowość, data**

**Podpis oferenta**

## Oświadczenie

Posiadam następujące doświadczenie w projektowaniu stron internetowych, itp.:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Data, podpis

.....

**UMOWA NR .....**  
WZÓR

zawarta dnia ..... r. pomiędzy Zachodniopomorskim Towarzystwem Przyrodniczym, ul. Wąska 13, 71-415 Szczecin reprezentowanym przez prezesa Jacka Kaliciuka zwanym dalej **Zamawiającym** a ....., zwanym dalej **Wykonawcą**.

**§ 1**

1. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków dotacji przyznanej Zamawiającemu na realizację projektu POIS.05.01.00-00-189/09 „Ochrona żubrów in situ w województwie zachodniopomorskim” w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (PO IiŚ) ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, zwanego dalej Projektem, na podstawie umowy o dofinansowanie projektu z dnia 28-07-2010 r. nr POIS.05.01.00-00-189/9, zwanej dalej Umową Dotacji.
2. Wykonawca zobowiązuje się do poddania kontroli realizacji Projektu w zakresie i na zasadach określonych w wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego Wytycznych w zakresie kontroli realizacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, w tym w szczególności zapewnienia przedstawicielom instytucji kontrolującej dostępu do dokumentacji realizacji Projektu.
3. Wykonawca na każde żądanie Zamawiającego zobowiązuje się przekazywać informacje o przebiegu prowadzonych spraw.
4. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest udostępnić lub wydać wszelkie dokumenty związane z wykonywaniem umowy.

**§ 2**

Wykonawca zobowiązuje się zrealizować zamówienie polegające na:

1. Opracowanie graficzne i funkcjonalne serwisu internetowego projektu „Ochrona żubrów in situ w województwie zachodniopomorskim”. jako części serwisu Żubry Zachodniopomorskie Zachodniopomorskiego Towarzystwa Przyrodniczego.

Moduły, działy, funkcje serwisu:

**System zarządzania treścią (CMS)** z 2 poziomami dostępu:

administrator – pełen dostęp

redaktor – aktualizacja i modyfikacja treści bez zmiany struktury serwisu

**Aktualności** – z możliwością publikacji informacji z datą przyszłą

**Galerie** - z możliwością wprowadzania zbiorowego zdjęć i grafik oraz zbiorowej edycji ich parametrów, funkcja slide show

**Formularze** do uzupełniania danych w bazach online (struktura baz do uzgodnienia z Zamawiającym) dla wykonawców zadań projektu:

monitoring żubrów,

rejestr interwencji – przeplaszania żubrów z cennych upraw,

dostęp do formularzy na hasło,

baza do gromadzenia danych z formularzy z możliwością eksportu danych w typowych formatach (np. xls, mdb, txt – do uzgodnienia z Zamawiającym),

możliwość pobrania, wydruku formularza przez wypełniającego,

**Zamówienia** (z podziałem na: ogłoszenia o przetargach, zamówienia w formie rozeznania rynku, ogłoszenia o wyłonieniu wykonawców, komunikaty), możliwość publikacji ogłoszenia w poddziale „aktualne” w zadanym przedziale czasowym,

**Biblioteka** – publikacje i prezentacje do pobrania,

**Interaktywna mapa** – z możliwością edycji przez redaktorów punktów i poligonów obrazujących miejsca przebywania żubrów

**Wersja mobilna serwisu**

**Moduł banerowy**

**Wyszukiwarka**

## **Mapa strony, funkcja „dodaj do ulubionych”, RSS Zarządzanie wersjami językowymi.**

Strona graficzna serwisu powinna uwzględniać zalecenia „Zasad promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013”

2. Prowadzenie serwisu w okresie trwania projektu (od podpisania umowy do końca 2013 r.) polegające na:
  - Aktualizowaniu stron co najmniej raz w miesiącu w oparciu o materiały przekazane przez Zamawiającego, kontrola poprawności publikacji własnych redaktorów Zamawiającego
  - Publikacji na bieżąco dostarczanych ogłoszeń, informacji i zdjęć,
  - Dozorowaniu właściwego działania serwisu i baz danych,
  - Modernizacji konstrukcji serwisu w zależności od bieżących potrzeb.

### **§ 3**

1. Wykonawca umożliwi Zamawiającemu modyfikację istniejącego serwisu Żubry Zachodniopomorskie w oparciu o narzędzia i funkcje opracowane na potrzeby zamówienia.
2. Zamawiający przekaze Wykonawcy zdjęcia i grafiki, które zostaną użyte do opracowania projektu serwisu.

### **§ 3**

Część zamówienia opisana w pkt II.1 powinna zostać zrealizowana w terminie 1 miesiąca od podpisania umowy to jest do dnia ..... Część opisana w pkt II.2 powinna być zrealizowana od podpisania umowy do 31 grudnia 2013 r.

### **§4**

1. Ustala się łączną cenę przedmiotu umowy w wysokości: ..... zł brutto, słownie: .....złotych.
2. Wpłata należności nastąpi w 7 transzach w wysokości .... zł brutto po wystawieniu faktury przez Wykonawcę i protokolarnym stwierdzeniu przez Zamawiającego prawidłowego wykonania zadania będącego przedmiotem niniejszej umowy.
3. Przekazanie należności na konto Wykonawcy nastąpi niezwłocznie po przelaniu przez Centrum Koordynacji Projektów Środowiskowych, będące stroną Umowy Dotacji na konto Zamawiającego, płatności pośredniej i odpowiedniej transzy zaliczki zaplanowanej w harmonogramie Projektu.

### **§ 5**

Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 5% łącznej wartości przedmiotu umowy, gdy Wykonawca odstąpi od umowy z powodu okoliczności, za które sam odpowiada.

### **§ 6**

1. W sprawach nieunormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Zmiana umowy wymaga pod rygorem nieważności formy pisemnej.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Wykonawcy i jednym dla Zamawiającego.